



Gentile Utente,
questo è il documento PDF che vuoi consultare.
Per aprirlo correttamente ti preghiamo di seguire questa semplice procedura:

- Verifica di avere il software Adobe Acrobat Reader sul computer o sul dispositivo mobile che stai usando
- Salva questo file in locale con l'apposita voce 'salva con nome' del browser o la combinazione di tasti 'ctrl+s' su Windows o 'cmd+s' su Mac
- Apri Adobe Reader
- Dal programma Adobe Reader seleziona il menù 'file' e scegli 'apri'
- Apri il file precedentemente salvato
- Se richiedi, inserisci le tue credenziali di accesso al sito Torrossa nei campi 'email' e 'pwd'

Per qualsiasi questione puoi contattarci all'indirizzo torrossa@casalini.it.



Dear Torrossa User,
This is the PDF file you wish to view.
To open the file, please follow these simple steps:

- Make sure that Adobe Acrobat Reader is installed on the computer or device you are using
- Save a local copy of this file using the 'save as' option or the command 'ctrl+s' for Windows or 'cmd+s' for Mac
- Open Adobe Reader
- From Adobe Reader, select the 'file' menu and click on 'open'
- Open the saved copy
- Where required, type your email and Torrossa password to proceed
- Should you require any assistance, please contact us at torrossa@casalini.it.

Should you encounter further difficulties viewing the file, please contact us at torrossa@casalini.it.



Liebe Nutzer,
hier ist das gewünschte PDF-Dokument.
Um das Dokument korrekt öffnen zu können bitte wir Sie, folgendermaßen vorzugehen:

- Stellen Sie sicher, dass die Software Adobe Acrobat Reader auf Ihrem Computer oder Mobilgerät ordnungsgemäß installiert ist
- Speichern Sie dieses Dokument auf der Festplatte ab ('Speichern unter'-Option des Browsers oder mit der Tastenkombination 'ctrl+s' auf Windows oder 'cmd+s' auf Mac.
- Öffnen Sie Adobe Reader.
- Wählen Sie das Menü 'Dokument (file)' und wählen Sie 'öffnen'.
- Öffnen Sie das vorher gespeicherte Dokument.
- Geben Sie, falls notwendig, Ihre Zugangsdaten für die Torrossa-Website im Feld 'email' und 'pwd' ein.

Bei weiteren Fragen können Sie uns jederzeit gerne unter torrossa@casalini.it erreichen.



Cher usager,
Voici le document PDF que vous souhaitez consulter.
Pour l'ouvrir correctement nous vous prions de suivre cette procédure simple:

- Vérifiez que vous possédez bien le logiciel Adobe Acrobat Reader sur votre ordinateur ou sur le dispositif que vous utilisez
- Enregistrez ce fichier en local en cliquant sur 'enregistrer sous' ou bien grace à la combinaison de touches 'ctrl+s' sur Windows ou 'cmd+s' sur Mac
- Ouvrez Adobe Reader
- Sélectionnez le menu 'fichier' puis 'ouvrir'
- Ouvrez le fichier précédement enregistré
- Si demandé, enregistrez vos identifiants 'email' et 'pwd'

Pour toute question vous pouvez nous contacter à l'adresse torrossa@casalini.it.



Estimado usuario,
Este es el documento PDF que quieres consultar.
Para abrirlo correctamente te recomendamos seguir estos sencillos pasos:

- Asegúrate de tener instalado el software Adobe Acrobat Reader en el ordenador o dispositivo móvil que estás usando
- Guarda una copia local con 'guardar como' del navegador o con la combinación de teclas 'ctrl+s' en Windows o 'cmd+s' en Mac
- Abre Adobe Reader
- Abre el archivo salvado anteriormente
- Si es necesario introduce tus credenciales de acceso a la página web de Torrossa en los campos 'email' y 'contraseña'

Para cualquier cuestión puedes ponerte en contacto con nosotros en la dirección torrossa@casalini.it.